

WYDANIE
SPECJALNE
Z OKAZJI 40-LECIA
NACZELNEGO
SĄDU ADMINISTRACYJNEGO
W POLSCE
1980–2020

SUPREME ADMINISTRATIVE COURT

**SCIENTIFIC BULLETIN
of the Administrative
Courts**

bimonthly

**SPECIAL ISSUE
TO MARK THE 40th ANNIVERSARY
OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT
IN POLAND
1980—2020**

Year XVII No. 1–2 (94–95)/2021
Warsaw 2021

NACZELNY SĄD ADMINISTRACYJNY

ZESZYTY NAUKOWE
Sądownictwa
Administracyjnego

dwumiesięcznik

WYDANIE SPECJALNE
Z OKAZJI 40-LECIA
NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO
W POLSCE
1980–2020

rok XVII nr 1–2 (94–95)/2021
Warszawa 2021

WYDAWCA
Naczelny Sąd Administracyjny

KOMITET REDAKCYJNY

REDAKCJA

REDAKTOR NACZELNY prof. dr hab. Janusz Trzcíński
ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO prof. dr hab. Andrzej Gomułowicz
SEKRETARZ REDAKCJI mgr Małgorzata Sawicka-Jezierczuk (e-mail: msawicka@nsa.gov.pl)

RADA PROGRAMOWA

CZŁONKOWIE

prof. dr hab. Barbara Adamiak, dr Stefan Babiarsz, prof. dr hab. Wojciech Chróścielewski,
dr hab. Jacek Chlebny, mgr Irena Chojnacka, prof. dr hab. Roman Hauser,
dr Andrzej Kisielewicz, prof. dr hab. Andrzej Skoczylas, sędzia NSA Maria Wiśniewska,
prof. dr hab. Zbigniew Witkowski, prof. dr hab. Andrzej Wróbel,
prof. dr hab. Marek Zirk-Sadowski

MIĘDZYNARODOWI CZŁONKOWIE

Dr., Dr. h.c. mult. Eckart Hien, Dr. Univ.-Prof., Clemens Jabloner,
Prof. JUDr Jan Filip, Sędzia Olof Olsson, Prof. Dr. Dr. h. c. mult. Rainer Arnold,
Prof. dr Georges Ravarani, Prof. dr hab. Virgilijus Valančius

*

redaktor tematyczny prof. dr hab. Wojciech Piątek
redaktor językowy mgr Justyna Woldańska
redaktor statystyczny dr Michał Szwast

Tłumaczenie na język angielski:
PBT Podgórskie Biuro Tłumaczeń Sp. z o.o. Sp. k. (artykuły)
ILSP Sp. z o.o. Gdańsk (orzecznictwo)

ADRES REDAKCJI

Naczelny Sąd Administracyjny
00-011 Warszawa, ul. G.P. Boduena 3/5
tel. 22 551-67-25, e-mail: msawicka@nsa.gov.pl; www.nsa.gov.pl/zeszyty-naukowe.php

© Copyright by Naczelny Sąd Administracyjny
Warszawa 2021

ISSN 1734-803X
Nr indeksu 204358

Liczba punktów za publikację wynosi 20.

Wersją podstawową (referencyjną) czasopisma jest wersja papierowa.



Wolters Kluwer

Wolters Kluwer Polska Sp. z o.o.
01-208 Warszawa, ul. Przyokopowa 33
www.wolterskluwer.pl

Dyrektor Działu Publikacji Periodycznych: Klaudia Szawłowska-Milczarek
klaudia.szawłowska@wolterskluwer.com

Szczegółowe informacje o prenumeracie czasopism można uzyskać
pod numerem infolinii: tel. 801 044 545, prenumerata@wolterskluwer.pl
Obsługa Klienta: tel. 22 535 82 72, księgarnia internetowa: www.profinfo.pl

Skład i łamanie: Andytex, Warszawa
Druk ukończono w kwietniu 2021 roku. Nakład 1000 egz.

SPIS TREŚCI / TABLE OF CONTENTS

WSTĘP (prof. dr hab. Marek Zirk-Sadowski)	9
INTRODUCTION	11

STUDIA I ARTYKUŁY / STUDIES AND PAPERS

<i>Dr hab. Jacek Chlebny (profesor, Uniwersytet Łódzki)</i>	
<i>Prof. dr hab. Wojciech Piątek (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)</i>	
Ewolucja ustrojowa i kompetencyjna sądownictwa administracyjnego	13
The systemic and competence evolution of the administrative courts system	37
<i>Prof. dr hab. Andrzej Skoczylas (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)</i>	
Od odpowiedniego stosowania Kodeksu postępowania administracyjnego do samodzielnej regulacji procesowej postępowania przed sądami administracyjnymi	63
From mutatis mutandis (as appropriate) application of the Administrative Proceedings Code to separate procedural regulation of proceedings before administrative courts	78
<i>Prof. dr hab. Zbigniew Kmiecik (Uniwersytet Łódzki)</i>	
Gwarancje proceduralne jednostki w postępowaniu sądowoadministracyjnym – kierunki rozwoju	94
Procedural guarantees of the individual in administrative court proceedings – directions of development	109
<i>Prof. dr hab. Andrzej Mączyński (sędzia Trybunału Konstytucyjnego w stanie spoczynku)</i>	
Sąd administracyjny jako sąd konstytucyjny	124
Administrative court as a constitutional court	139
<i>Dr Piotr Wróbel (adiunkt, Politechnika Warszawska)</i>	
Dialog sądów administracyjnych z Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej	154
Dialogue of administrative courts with the Court of Justice of the European Union	175
<i>Dr Marcin Szwed (Uniwersytet Warszawski)</i>	
Dialog między Naczelnym Sądem Administracyjnym a Europejskim Trybunałem Praw Człowieka	196
Dialogue between the Supreme Administrative Court and the European Court of Human Rights	216
<i>Dr hab. Marcin Wiącek (profesor, Uniwersytet Warszawski)</i>	
Dialog między sądami administracyjnymi a Trybunałem Konstytucyjnym	236
Dialogue between administrative courts and the Constitutional Court	249
<i>Prof. dr hab. Roman Hauser (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)</i>	
<i>Dr hab. Wojciech Sawczyn (profesor, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu)</i>	
<i>Sędzia Jerzy Siegień (Naczelny Sąd Administracyjny)</i>	
Mechanizmy zapewniające jednolitość orzecznictwa sądów administracyjnych	263
Mechanisms to ensure uniformity of judicial decisions of administrative courts	273

Sędzia Sylwester Marciniak (Naczelny Sąd Administracyjny)

Dr Michał Szwaś (adiunkt, Uniwersytet Warszawski)

Znaczenie informacji publicznej dla ochrony praw jednostki w orzecznictwie sądów administracyjnych	284
The importance of public information for the protection of individual rights in the case-law of administrative courts	301

ORZECZNICTWO / CASE-LAW

WYBRANE ORZECZNICTWO

NACZELNEGO SĄDU ADMINISTRACYJNEGO

SELECTED CASE-LAW OF THE SUPREME ADMINISTRATIVE COURT

(opracował/prepared by dr hab. Marcin Wiącek)

Uchwały / Resolutions

1. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 16 grudnia 2013 r. (sygn. akt II OPS 2/13) [dot. przepisów intertemporalnych odnoszących się do legalizacji samowoli budowlanej]	319
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 16 December 2013 (Case No. II OPS 2/13) [regarding interim provisions concerning the legalisation of illegal construction]	324
2. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 24 czerwca 2013 r. (sygn. akt I FPS 1/13) [dot. opodatkowania VAT gminnych jednostek budżetowych]	331
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 24 June 2013 (Case No. I FPS 1/13) [regarding VAT taxation of municipal budgetary entities]	334
3. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 9 grudnia 2013 r. (sygn. akt I OPS 7/13) [dot. żądania udostępnienia akt postępowania przygotowawczego w trybie ustawy o dostępie do informacji publicznej]	339
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 09 December 2013 (Case No. I OPS 7/13) [regarding a request for access to case files of preparatory proceedings under the Access to Public Information Act]	343
4. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 10 grudnia 2009 r. (sygn. akt II OPS 3/09) [dot. opłaty planistycznej w przypadku darowizny nieruchomości]	347
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 10 December 2009 (Case No. II OPS 3/09) [regarding the zoning change fee in case of donation of a real property]	350
5. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 26 lutego 2018 r. (sygn. akt I FPS 5/17) [dot. przerwania biegu terminu przedawnienia zobowiązania podatkowego w przypadku uchylecia decyzji podatkowej]	354
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 26 February 2018 (Case No. I FPS 5/17) [regarding interruption of the limitation period of tax liability when a tax decision is revoked]	358
6. Uchwała składu siedmiu sędziów NSA z dnia 17 listopada 2014 r. (sygn. akt II FPS 4/14) [dot. określenia przychodu ze zbycia nieruchomości na podstawie umowy o dożywocie]	364
Resolution of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 17 November 2014 (Case No. II FPS 4/14) [regarding determination of revenue from disposal of a real property on the basis of a life estate contract]	368

Wyroki Izby Ogólnoadministracyjnej /
Judgments of the General Administrative Chamber

7. Wyrok NSA z dnia 19 lutego 2008 r. (sygn. akt II OSK 38/07) [dot. ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego]	374
Judgment of the Supreme Administrative Court of 19 February 2008 (Case No. II OSK 38/07) [regarding the location of a public purpose investment]	376
8. Wyrok NSA z dnia 27 stycznia 2012 r. (sygn. akt I OSK 2130/11) [dot. uznania ekspertyz sporządzanych na zlecenie Kancelarii Prezydenta RP za informację publiczną]	378
Judgment of the Supreme Administrative Court of 27 January 2012 (Case No. I OSK 2130/11) [regarding recognition of expert reports commissioned by the Chancellery of the President of the Republic of Poland as public information]	381
9. Wyrok NSA z dnia 5 września 2013 r. (sygn. akt II OSK 858/12) [dot. odmowy udzielenia cudzoziemcowi zezwolenia na zamieszkanie na czas oznaczony]	386
Judgment of the Supreme Administrative Court of 05 September 2013 (Case No. II OSK 858/12) [regarding refusal to grant a residence permit for a fixed period to a foreigner]	390
10. Wyrok NSA z dnia 20 lutego 2019 r. (sygn. akt II OSK 694/17) [dot. skutków niewykonania przez ustawodawcę wyroku Trybunału Konstytucyjnego]	395
Judgment of the Supreme Administrative Court of 20 February 2019 (Case No. II OSK 694/17) [regarding the consequences of failure to implement the judgment of the Constitutional Tribunal by the legislator]	397
11. Wyrok NSA z dnia 30 maja 2019 r. (sygn. akt II OSK 867/19) [dot. odmowy wydania wizy Schengen]	401
Judgment of the Supreme Administrative Court of 30 May 2019 (Case No. II OSK 867/19) [regarding the refusal of a Schengen visa]	405
12. Wyrok NSA z dnia 28 czerwca 2019 r. (sygn. akt I OSK 4282/18) [dot. udostępnienia wykazu sędziów popierających kandydatów do Krajowej Rady Sądownictwa]	409
Judgment of the Supreme Administrative Court of 28 June 2019 (Case No. I OSK 4282/18) [regarding the disclosure of the list of judges supporting candidates for the National Council of the Judiciary]	414

Wyroki Izby Finansowej /
Judgments of the Financial Chamber

13. Wyrok NSA z dnia 27 marca 2017 r. (sygn. akt II FSK 311/15) [dot. stosowania definicji zawartych w Prawie budowlanym na potrzeby podatku od nieruchomości]	420
Judgment of the Supreme Administrative Court of 27 March 2017 (Case No. II FSK 311/15) [regarding the application of definitions contained in the Construction Law for real property tax purposes]	423
14. Wyrok NSA z dnia 29 maja 2018 r. (sygn. akt II FSK 1502/16) [dot. stosowania definicji zawartych w Prawie budowlanym na potrzeby podatku od nieruchomości]	428
Judgment of the Supreme Administrative Court of 29 May 2018 (Case No. II FSK 1502/16) [regarding the application of definitions contained in the Construction Law for real property tax purposes]	431
15. Wyrok NSA z dnia 11 października 2018 r. (sygn. akt I FSK 1865/16) [dot. oszustwa polegającego na tzw. karuzeli podatkowej]	435
Judgment of the Supreme Administrative Court of 11 October 2018 (Case No. I FSK 1865/16) [regarding the so-called carousel fraud]	440

16. Wyrok składu siedmiu sędziów NSA z dnia 22 października 2018 r. (sygn. akt II FSK 2983/17) [dot. opodatkowania elektrowni wiatrowych podatkiem od nieruchomości]	446
Judgment of the judge panel of seven judges of the Supreme Administrative Court of 22 October 2018 (Case No. II FSK 2983/17) [regarding a real property taxation of wind power plants]	454

Wyroki Izby Gospodarczej /
Judgments of the Commercial Chamber

17. Wyrok NSA z dnia 18 czerwca 2008 r. (sygn. akt II GSK 365/07) [dot. koncesji na wydobywanie kopalin]	463
Judgment of the Supreme Administrative Court of 18 June 2008 (Case No. II GSK 365/07) [regarding concessions for the extraction of minerals]	467
18. Wyrok NSA z dnia 14 stycznia 2015 r. (sygn. akt II GSK 2269/13) [dot. zakazu reklamy aptek]	472
Judgment of the Supreme Administrative Court of 14 January 2015 (Case No. II GSK 2269/13) [regarding the ban on advertising of pharmacies]	475
19. Wyrok NSA z dnia 6 października 2016 r. (sygn. akt II GSK 2765/16) [dot. refundacji leków]	479
Judgment of the Supreme Administrative Court of 06 October 2016 (Case No. II GSK 2765/16) [regarding medicines reimbursement]	481
20. Wyrok NSA z dnia 9 maja 2017 r. (sygn. akt II GSK 2214/15) [dot. obowiązku rejestrowania działalności kierowcy]	483
Judgment of the Supreme Administrative Court of 09 May 2017 (Case No. II GSK 2214/15) [regarding the obligation to record of the activity of drivers]	484
21. Wyrok NSA z dnia 12 czerwca 2019 r. (sygn. akt II GSK 5335/16) [dot. kary pieniężnej za przejazd pojazdem nienormatywnym bez zezwolenia]	487
Judgment of the Supreme Administrative Court of 12 June 2019 (Case No. II GSK 5335/16) [regarding a financial penalty for driving a 'non-standard' vehicle without a permit]	491

*

Lista recenzentów współpracujących w 2020 r. z Redakcją „Zeszytów Naukowych Sądownictwa Administracyjnego” / List of reviewers working for the Editorial of “Scientific Bulletin of the Administrative Courts” in 2020	495
--	-----

Skorowidz „Zeszytów Naukowych Sądownictwa Administracyjnego” za 2020 r. (opracowała Maria Poszwińska) (wkładka)
Index of “Scientific Bulletin of the Administrative Courts” for 2020 (prepared by Maria Poszwińska) (insert)

Abstract: The paper presents the history of the administrative courts system in Poland and the challenges it faces. The existence and functioning of the administrative courts system over the last 40 years reflect respect for the concept of a law-abiding state. Administrative courts have a positive impact both on the protection of the rights of individuals against unlawful actions of public authorities and on efficient functioning of public administration. Challenges faced by this system include the need for further reflection on the scope of jurisdiction, the adjudicatory powers, the taking of evidence, and the two-instance nature of the administrative court procedure.

Keywords: administrative courts system, jurisdiction of courts, cassation model of adjudication, taking of evidence, two-instance nature of court proceedings

Abstract: This summary presents changes in administrative court procedure – from framework regulation of certain procedural matters, accompanied by extensive *mutatis mutandis* application of other procedures, to the idea of establishing a separate administrative court procedure. It is worth noting that references in regulations concerning administrative court system have a long tradition in Poland. The paper discusses provisions applicable in proceedings before the Supreme Administrative Tribunal before the war and then before the Supreme Administrative Court in the period of 1980–1994. Attention has been drawn to the problem of references to *mutatis mutandis* application of the provisions of the Administrative Proceedings Code and the Civil Proceedings Code in administrative court proceedings pursuant to the Supreme Administrative Court Act of 1995. The author cites opinions of legal scholars that the next administrative court system act should include procedural provisions resulting from *mutatis mutandis* application of the Administrative Proceedings Code and the Civil Proceedings Code in the then current legal state. The final remarks concern the present legal circumstances. The conclusion emphasizes that the state of uncertainty as to the procedural rights and guarantees for participants in administrative court proceedings led to the decision that the best way forward would be an exhaustive regulation of administrative court proceedings.

Keywords: *mutatis mutandis* (as appropriate) application, references, history of the administrative court system, Supreme Administrative Court, Supreme Administrative Tribunal

Abstract: This paper pertains to the procedural guarantees relevant to proceedings before administrative courts. Such guarantees are being considered in the context of the following assumptions: 1) access to court, 2) independence and impartiality of the court, 3) fair and public hearing, 4) hearing within a reasonable time limit, 5) assistance in access to court. As emphasized by the author, guarantees of fair trial are firmly rooted in the tradition of cassation rulings, dating back to the Habsburg monarchy. However, standards of international and EU law as well as experience of other legal systems had a significant impact on the development thereof. The author also draws attention to the trend of extending the scope of adjudication on the merits by the courts holding review powers over public administration. It is his opinion that this phenomenon translates into the protection of individual rights and interests.

Keywords: rule of law, procedural guarantees, European standards of administrative court system, jurisdiction of administrative courts, rules of procedure before administrative courts

Abstract: This paper discusses the issue of remit to examine consistency of the law with the constitution, afforded to the Constitutional Court and to administrative courts pursuant to the 1997 Constitution, while taking into account the constitutional provisions previously applicable in Poland. The Constitutional Court reviews the hierarchical consistency of legal norms, and focuses its analysis of statutes, ratified international agreements and legal provisions issued by central state authorities. On the other hand, it is the task of administrative courts to control the operation of administration, including whether resolutions made by local government bodies and normative acts of governmental administration bodies are consistent with statutes. There are situations, however, where the Constitutional Court makes rulings concerning acts within the review remit of administrative courts and those where an administrative court rules on provisions within the competence of the Constitutional Court. As a result, an administrative court may be considered as a constitutional court.

Keywords: Constitution, Constitutional Court, administrative court, competence dispute

Abstract: The paper attempts to assess the hitherto dialogue of Polish administrative courts and the Court of Justice within the preliminary rulings procedure. Before discussing the practice of applying this procedure, its main and specific features, character and significance for ensuring the uniformity of application and interpretation of the Union law were discussed. Then, selected requests for preliminary rulings made by Polish courts were presented in order to illustrate the fields and doubts that inclined administrative courts to make requests for preliminary rulings to the Court of Justice. Furthermore, the conducted analysis covers occurring practical problems related to the application of the preliminary ruling procedure. The article also addresses actual and potential difficulties related to the competitiveness of various forms of judicial dialogue and defines postulates enabling ensuring balance between various forms of dialogue, which can be conducted by administrative courts with other judicial authorities.

Keywords: judicial-administrative procedure, the European Union law, preliminary rulings procedure, dialogue between national courts and the Court of Justice

Abstract: Administrative courts, especially the Supreme Administrative Court, have been conducting a dialogue with the European Court of Human Rights for years. It consists in, on the one hand, Polish courts taking into account theses resulting from the judicial decision of the ECtHR and, on the other hand, in the ECtHR referring to the judicial decisions of Polish courts in judgements issued on the basis of cases with a relevant judicial-administrative thread. In its hitherto activity, the SAC often based on standards established by the ECtHR. It happened, among others, while examining cases regarding the protection of sexual minorities, foreigners or assessment of the lengthiness of proceedings. In the ECtHR's judicial decisions regarding cases which were examined at the national stage by the SAC, one issue prevails – the lengthiness of proceedings. However, the nearest years will bring an opportunity to reinforce the dialogue between both courts, since the Court has recently communicated several applications regarding many crucial problems that had to be resolved by the SAC. Therefore, future judgement issued by the ECtHR may lead to the reinforcement or the necessity to change the jurisprudence of Polish administrative courts.

Keywords: ECtHR, SAC, judicial dialogue, human rights

Abstract: This paper pertains to the relation between administrative courts and the Constitutional Court. In Poland, the Constitutional Court is the only body competent to review with commonly binding force the constitutionality of legal provisions. Courts may submit legal questions to the Constitutional Court in respect of whether a given provision to be applied in a court case is consistent with the Constitution (Article 193 of the Constitution). However, courts are afforded the authority – pursuant to Article 8(2) of the Constitution – to apply the Constitution directly. This authority permits a court to use the constitutional regulation in a case under consideration, which does not entail infringing upon the competence of the Constitutional Court. The paper presents selected cases, where both administrative courts and the Constitutional Court issued their rulings. Examination of those cases proves that administrative courts and the Constitutional Court engage in an effective dialogue in their decisions.

Keywords: Constitution, Constitutional Court, application of the Constitution, Supreme Administrative Court, legal question

Abstract: Uniformity of judicial decisions is one of the most important values that affect the image and authority of the justice system. Mechanisms to ensure uniformity of judicial decisions can be found in not only in strictly procedural solutions, but also in the selected system model, on the one hand, and in informal organizational solutions not regulated by generally applicable law, on the other. A factor, often overlooked in scientific literature, that contributes to ability to ensure elementary uniformity of judicial decisions is an information-technology tool, namely the Central Database of Judicial Decisions of Administrative Courts, which continues to be a unique on Poland's national scale. An analysis of the judicial decisions of administrative courts made in the course of their forty years of activity (with particular emphasis on the 16 years of existence of the two-instance administrative court system) indicates that the existing mechanisms that ensure uniformity of administrative courts' rulings have been effective.

Keywords: uniformity of judicial decisions, Judicial Decisions Bureau of the Supreme Administrative Court, mechanisms to ensure uniformity of judicial decisions, resolutions of the Supreme Administrative Court, two-instance procedure, supervision, autonomy of the administrative court system

Abstract: In cases related to access to public information, administrative courts adjudicate directly on the form of enforcement of public subjective right, which is enshrined in Article 61 of the Polish Constitution. The trends in case-law developed for nearly 20 years illustrate the way of solving key problems on the grounds of the Act on Access to Public Information. Administrative courts have adopted in their case-law a broad subjective scope of beneficiaries of the right of access to public information and a broad meaning of the term “public information”. The case-law of the Supreme Administrative Court has been playing (and continues to play) an important role in the understanding of the concepts contained in the Act, because it has educated tens of thousands of public administration bodies, which in their activities may be faced with the need to process a request for public information. The rulings of the Supreme Administrative Court also arouse great interest among the public, manifested by the broadcasting of hearings and announcements of judgements in the media and the production of numerous press and journalistic publications. Statistics on complaints about authorities’ failure to act with regard to the provision of public information, as well as about decisions refusing to provide public information, show a general trend of a constant increase in the number of administrative courts’ rulings in this area.

Key words: public information, administrative courts, case-law